

Pro uživatele

Návod k obsluze
atmoTEC exclusiv
turboTEC exclusiv



Nástěnné plynové topné zařízení

VU
VUW

Obsah

Vlastnosti zařízení.....	2
Doporučené příslušenství	2
1 Informace k dokumentaci.....	3
1.1 Uschování podkladů.....	3
1.2 Použité symboly	3
1.3 Platnost návodu.....	3
1.4 Označení CE.....	3
1.5 Typový štítek a typové označení	3
1.6 Záruční lhůta	3
2 Bezpečnost	4
3 Pokyny k provozu.....	5
3.1 Záruční lhůta.....	5
3.2 Použití v souladu s určením	5
3.3 Požadavky na místo instalace	6
3.4 Péče	6
3.5 Recyklace a likvidace.....	6
3.6 Tipy na úsporu energie.....	6
4 Obsluha.....	8
4.1 Obslužné prvky	8
4.1.1 Digitální informační a analytický systém	9
4.2 Opatření před uvedením do provozu.....	9
4.2.1 Otevření ventilů a kohoutů	9
4.2.2 Kontrola tlaku v zařízení	9
4.3 Uvedení do provozu	10
4.4 Ohřev teplé vody	10
4.4.1 Nastavení teploty ohřívání vody.....	10
4.4.2 Zapnutí a vypnutí funkce teplého startu (pouze atmoTEC/turboTEC s integrovanou přípravou teplé vody)	11
4.4.3 Odběr teplé vody	11
4.5 Nastavení na topný režim	12
4.5.1 Nastavení počáteční teploty topné vody (bez použití regulátoru).....	12
4.5.2 Nastavení počáteční teploty topné vody (při použití regulátoru)	12
4.5.3 Vypnutí topného režimu (provoz v létě).....	12
4.5.4 Nastavení prostorového termostatu nebo ekvitermního regulátoru.....	13
4.6 Zobrazení stavu (pro účely provádění opravy a údržby odborným personálem).....	13
4.7 Odstranění poruch	15
4.7.1 Poruchy - nedostatek vody	15
4.7.2 Poruchy při zapalování	16
4.7.3 Závady na odvodu spalin	16
4.7.4 Napouštění topného systému/kotle	16
4.8 Odstavení z provozu	17
4.9 Ochrana před mrazem	18
4.9.1 Funkce protimrazové ochrany	18
4.9.2 Ochrana před mrazem vypuštěním	18
4.10 Údržba a zákaznické služby.....	18

4.11 Měření ztráty spalin (pouze pro servisního technika).....	19
4.11.1 Spuštění měření ztráty spalin	19
4.11.2 Měření u zařízení atmoTEC.....	19
4.11.3 Měření u zařízení turboTEC	19
4.11.4 Ukončení měření.....	19

Vlastnosti zařízení

Kotle Vaillant atmoTEC exclusiv a turboTEC exclusiv jsou kompaktní plynové nástěnné ohříváče, které jsou navíc vybaveny integrovaným ohřevem teplé vody.

Zařízení Vaillant exclusiv jsou vybaveny oznamovacím displejem, který na chvíli ukazuje aktuální stav zařízení. Dále mají zařízení exclusiv patentovaný systém **aqua-Power plus**. Tím se dosahuje vyššího tepelného komfortu, při kterém je voda na výstupu při stejné teplotě teplejší.

Doporučené příslušenství

Společnost Vaillant nabízí k ovládání přístrojů atmoTEC exclusiv a turboTEC exclusiv různá provedení regulátorů k připojení do svorkovnice nebo k zasunutí do obslužné lišty.

Při výběru vhodného regulačního přístroje vám poradí váš autorizovaný kvalifikovaný servis.

1 Informace k dokumentaci

Následující informace slouží jako průvodce celou dokumentací. Společně s tímto návodem k obsluze platí také další podklady.

Za škody vzniklé nedodržením těchto návodů nepřebírá výrobce žádnou odpovědnost.

Související dokumentace

Pro servisního technika:

Návod na instalaci a údržbu
atmoTEC exclusiv č. 0020055239
turboTEC exclusiv č. 0020055240

Návod k montáži LAZ
turboTEC exclusiv č. 0020055242

Případně jsou platné i další návody pro všechny použité díly příslušenství a regulátory.

1.1 Uschování podkladů

Tento návod k obsluze a také všechny další platné podklady uložte tak, aby byly v případě potřeby k dispozici.

V případě prodeje kotle nebo nemovitosti, ve které je kotel používán, tyto doklady předejte následujícímu uživateli.

1.2 Použité symboly

Při obsluze zařízení dbejte bezpečnostních pokynů v tomto návodu k obsluze!



Nebezpečí!
Bezprostřední nebezpečí ohrožení života!



Nebezpečí!
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!



Nebezpečí!
Nebezpečí popálení nebo opaření!



Pozor!
Možná nebezpečná situace pro výrobek a životní prostředí!



Upozornění!
Užitečné informace, upozornění a pokyny.

- Symbol potřebné činnosti

1.3 Platnost návodu

Tento návod na instalaci platí výlučně pro zařízení s následujícími čísly zboží:

Typ zařízení	Skupina plynu	Číslo výrobku
VU CZ 254/4-7 H	Zemní plyn H	0010005679
VUW CZ 254/4-7 H	Zemní plyn H	0010005681
VU CZ 105/4-7 H	Zemní plyn H	0010005682
VU CZ 255/4-7 H	Zemní plyn H	0010005678
VUW CZ 255/4-7 H	Zemní plyn H	0010005680

Tab. 1.1 Typy zařízení a čísla výrobků

Číslo výrobku zařízení (typový označení) prosím odečtěte z typového štítku, které se nachází na spodní straně zařízení (viz také kap. 1.5).

1.4 Označení CE

Označením CE se dokládá, že zařízení splňuje základní požadavky příslušné směrnice dle typového štítku.

1.5 Typový štítek a typové označení

Typové označení zařízení naleznete na typovém štítku, který je z výroby připevněn na jeho spodní straně.

1.6 Záruční lhůta

Vaillant vám jako vlastníku zařízení přiznává záruku po dobu dvou let od data uvedení do provozu. V tomto časovém úseku vám na zařízení zjištěné materiálové nebo výrobní chyby zdarma odstraní služba zákazníkům firmy Vaillant.

- Za chyby, které se nezakládají na materiálových nebo výrobních chybách, např. na základě nesprávné instalace nebo nedodržováním předpisů, nepřebírá žádnou odpovědnost.
- Záruční lhůty uznáváme pouze v případě, že instalaci zařízení provedl autorizovaný kvalifikovaný servis.
- Pokud nebyly práce na zařízení provedeny naším zákaznickým servisem, tak záruka zanikne, toto neplatí pokud jsou práce provedeny autorizovaným kvalifikovaným servisem. Záruční lhůta dále zaniká, pokud se budou do zařízení instalovat součásti, které firmou Vaillant schváleny.
- Nejsou obsaženy požadavky ze záruky, které vychází z bezplatného odstranění chyb, např. požadavky na odškodné.

2 Bezpečnost

Postup v případě nouze



Nebezpečí!

Zápach plynu! Nebezpečí otravy a výbuchu následkem závady nebo poruchy!

V případě zápachu plynu se zachovejte takto:

- Otevřete dveře a okna, aby vznikl průvan, prostorům, ve kterých je cítit zápach plynu se vyhýbejte!
- Zabraňte výskytu otevřeného ohně, nekuřte, nepoužívejte zapalovač!
- Nepoužívejte žádné elektrické spínače, konektory, zvonky, telefony a jiná telefonní zařízení!
- Zavřete uzavírací zařízení plynoměru nebo hlavní uzavírací zařízení!
- Varujte ostatní obyvatele domu, ale nezvoňte!
- Opuštěte budovu!
- Informujte pohotovostní službu společnosti zajišťující zásobování plynem z telefonní přípojky mimo dům!
- Při slyšitelném úniku neprodleně opusťte budovu, zabraňte vstupu třetím osobám, informujte policii a hasiče z telefonní přípojky mimo dům!

Bezpečnostní pokyny

Je bezpodmínečně nutné dodržovat následující bezpečnostní pokyny a předpisy.



Nebezpečí!

Nebezpečí výbuchu a prudkého rozpínání hořlavých směsí plynu se vzduchem! V místě instalace zařízení nepoužívejte ani neskladujte žádné výbušné ani hořlavé látky (například benzín, barvy atd.).

Nebezpečí!

Nebezpečí otravy a výbuchu následkem závady nebo poruchy!

Bezpečnostní zařízení nesmí být nikdy vyřazeno z provozu a je zakázáno provádět jakékoliv úpravy těchto zařízení nebo s nimi manipulovat tak, že by takové jednání mohlo nepříznivě ovlivnit jejich řádnou funkci.

Nebezpečí!

Nebezpečí udušení!

Nikdy neuzavírejte otvory přívodu vzduchu, jinak hrozí kvůli nedostatku kyslíku nebezpečí udušení.



Nebezpečí!

Nebezpečí otrávení možným únikem spalin! Pokud současně provozujete tento topný kotel s ventilátorem odpadního vzduchu (například kryt k odsávání výparů) uvnitř uzavřených prostor je třeba použít příslušenství Vaillant multifunkční indikace (výr. č.: 0020017744). Informujte se u všeho odborného pracovníka!

Proto nesmíte provádět žádné změny:

- na zařízení
- v okolí zařízení
- na přívodech plynu, vzduchu, vody a elektrického proudu
- na odvodech spalin

Zákaz provádění jakýchkoliv změn platí také pro stavební úpravy v okolí zařízení, pokud by mohly ovlivnit provozní bezpečnost zařízení.

Příkladem proto je:

- Skříňové provedení krytu podléhá odpovídajícím předpisům. Jestliže si přejete podobný kryt, vyžádejte si potřebné informace od autorizovaného kvalifikovaného servisu.

Při provádění změn na zařízení nebo v jeho okolí musí být vždy přizván autorizovaný kvalifikovaný servis, který odpovídá za provedení změn.



Pozor!

Nebezpečí poškození následkem neodborně provedených změn!

Za žádných okolností neprovádějte sami zásahy do zařízení ani žádné manipulace s plynovým závěsným kotlem ani jinými díly. Nikdy se nepokoušejte provádět sami opravy ani údržbu zařízení.

- Nepoškozujte ani nesnímejte plomby na jednotlivých dílech kotle. Provádět změny na zaplombovaných dílech jsou oprávněni jen autorizovaní servisní technici a zákaznický servis.



Nebezpečí!

Nebezpečí opaření!

Voda vytékající z teplovodního kohoutku může být horká.



Pozor!

Nebezpečí poškození!

V okolí zařízení nepoužívejte spreje, rozpouštědla, čisticí prostředky s obsahem chlóru, barvy, lepidla atd. Tyto látky mohou za nepříznivých okolností způsobit korozi (také v odvodu spalin).

Instalace a montáž

Instalaci zařízení smí provádět výhradně autorizovaný servisní technik nebo servis. Ten také přebírá odpovědnost za řádnou instalaci a uvedení do provozu. Tento odborný pracovník je rovněž odpovědný za kontrolu/údržbu zařízení a jeho opravy a dále za změny nastaveného množství plynu.



Pozor!

Kotel smí být po delší dobu provozován pouze s řádně upevněným krytem! V opačném případě může za nepříznivých provozních podmínek dojít ke škodám na zařízení nebo dokonce k ohrožení zdraví a životů osob.

Tlak v topném systému

Tlak v topném systému kontrolujte v pravidelných intervalech (viz odstavec 4.7.4).



Upozornění!

U typů zařízení třídy VU NENÍ napouštěcí kohoutek součástí dodávky zařízení. V místě instalace jej musí instalovat servisní technik!

U typů zařízení třídy VUW NENÍ napouštěcí kohoutek součástí dodávky zařízení.

Záložní agregát

Servisní technik připojil při instalaci závěsný kondenzační kotel ke zdroji síťového napětí. Chcete-li zařízení udržovat v provozu při výpadku proudu pomocí záložního agregátu, musí technické parametry tohoto agregátu (frekvence, napětí, uzemnění) odpovídat parametrům napájecí sítě a odpovídat nejméně příkonu vašeho zařízení. Poradte se o tom se svým autorizovaným kvalifikovaným servisem.

Netěsnosti

Uzavřete při netěsnostech v oblasti potrubí teplé vody mezi zařízením a místem čerpání okamžitě uzavírací ventil studené vody a nechte netěsnost odstranit odborným pracovníkem.



Upozornění!

Uzavírací ventil studené vody není součástí rozsahu dodávky vašeho zařízení. Zeptejte se svého servisního technika, kam tento ventil namontoval.

Ochrana proti mrazu

Zajistěte, aby v době vaší nepřítomnosti během mrazivých období zůstal kotel v provozu a dostatečně temperoval místnosti.



Pozor!

Nebezpečí poškození!

Při výpadku napájení nebo s příliš nízkou nastavenou teplotou jednotlivých místností nelze vyloučit možnost poškození některých částí topného systému mrazem. Dbejte na bezpodmínečné dodržování pokynů k ochraně proti mrazu uvedených v oddílu 4.9.

3 Pokyny k provozu

3.1 Záruční lhůta

Výrobce poskytuje na výrobek záruku ve lhůtě a za podmínek, které jsou uvedeny v záručním listě. Záruční list je nedílnou součástí dodávky přístroje a jeho platnost je podmíněna úplným vyplněním všech údajů.

3.2 Použití v souladu s určením

Zařízení Vaillant atmoTEC exclusiv jako i turboTEC exclusiv byla zkonstruována na základě moderní techniky a uznávaných bezpečnostních pravidel. Přesto může při jejich neodborném používání dojít k ohrožení zdraví a života uživatele nebo třetích osob, nebo k ohrožení zařízení či jiných věcných hodnot. Tato zařízení nesmí obsluhovat osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, sensorickými či psychickými schopnostmi, dále osoby, které nedisponují potřebnými znalostmi nebo nemají s obsluhou takového zkušenosti, pokud ovšem zařízení neobsluhují pod dohledem osoby zodpovědné za bezpečnost práce či pokud nebyly touto zodpovědnou osobou k obsluze tohoto zařízení náležitě zaškoleny.

Dbejte na to, aby si se zařízením nepozorovaně nehrály děti.

Toto zařízení je určeno pro výrobu tepla v uzavřených teplovodních systémech ústředního topení a k centrální přípravě teplé užitkové vody v domácnostech. V případě použití v rámci solárních systémů je připraveno pouze pro ohřev teplé pitné vody. Jiné použití nebo použití přesahující toto určení se považuje za použití v rozporu s určením. Za škody z toho vyplývající nenese výrobce/dodavatel žádnou odpovědnost. Riziko nese samotný uživatel. Ke správnému použití patří také dodržování návodu k obsluze a instalaci a dodržování předpisů o provádění kontrol a údržby.



Pozor!

Jakékoliv zneužití či použití v rozporu s určením je zakázáno.

3 Pokyny k provozu

Tato zařízení musí být instalována kvalifikovaným servisním technikem, který odpovídá za dodržování platných norem a předpisů, pravidel a směrnic.

3.3 Požadavky na místo instalace

Vaillant plynové nástěnné ohřívače atmoTEC exclusiv a turboTEC exclusiv musí být na stěnu instalovány tak, aby byla zajištěna možnost vedení potrubí pro přívod vzduchu (u kotlů turboTEC exclusiv) resp. odvodu spalín (u kotlů atmoTEC exclusiv a turboTEC exclusiv).

Kotle je možno instalovat například ve sklepních, víceúčelových, ale i obytných prostorách.

Zeptejte se svého servisního technika, které aktuální národní předpisy je třeba dodržovat.



Nebezpečí!

Nebezpečí udušení a otrávení při nedostatečném přívodu spalovacího vzduchu. Tento topný kotel se smí instalovat a používat pouze v dostatečně větraných prostorách. Není-li tohoto zajištěno, vzniká nebezpečí vzniku uvolnění plynu do obytného prostoru. Zajistěte proto neomezený a dostatečný přísun spalovacího vzduchu (např. pomocí ventilačních a odzvědušňovacích otvorů ve dveřích, stropech, oknech, zdech nebo ve ventilační síti v budově).



Upozornění!

Odstup zařízení od částí stavby z hořlavých materiálů nebo hořlavých objektů není třeba, protože při jmenovitém tepelném výkonu zařízení je na povrchu pláště teplota nižší než přípustná teplota 85 °C.

3.4 Péče

- Plášť kotle čistěte vlhkým hadříkem namočeným ve slabém roztoku mýdla.



Upozornění!

Nepoužívejte žádné abrazivní ani čisticí prostředky, které by mohly poškodit plášť nebo armatury z umělé hmoty.

3.5 Recyklace a likvidace

Nástěnné plynové topné zařízení Vaillant atmoTEC exclusiv a turboTEC exclusiv a příslušné obaly určené k jeho dopravě se do značné míry vyrábějí ze surovin, jež lze recyklovat.

Zařízení

Nástěnné plynové topné zařízení Vaillant atmoTEC exclusiv a turboTEC exclusiv ani jeho příslušenství nepatří do domovního odpadu. Zajistěte, aby starý závěsný plynový kotel atmoTEC exclusiv a turboTEC a eventuální příslušenství bylo doručeno kvalifikovanému podniku k řádné likvidaci.

Balení

Likvidaci obalů určených k dopravě zařízení přenechejte autorizovanému kvalifikovanému servisu, který zařízení instaloval.



Upozornění!

Dbejte platných národních zákonných předpisů.

3.6 Tipy na úsporu energie

Instalace regulačního systému topení závislého na venkovní teplotě

Regulace topení závislá na venkovní teplotě reguluje výstupní teplotu v systému podle momentální venkovní teploty. Zařízení neprodukuje více tepla, než je třeba. Aby bylo možné tento systém použít, musí být podle ekvitermního regulátoru nastavena příslušné teploty na vstupu topení. Toto nastavení by nemělo být vyšší než je dimenzování topného systému. Za normálních okolností provádí správné nastavení autorizovaný kvalifikovaný servis. Díky integrovaným programům časování se automaticky zapínají a vypínají požadované fáze ohřevu a poklesu teploty (například v noci). Regulace topení podle venkovní teploty představuje ve spojení s termostatovými ventily nejekonomičtější formu regulace vytápění.

Provoz kotle s poklesem teploty

Teplotu v místnostech snižte v době nočního klidu a v době vaší nepřítomnosti. Takového snížení lze nejnázáve a nejspolehlivěji dosáhnout regulačními přístroji s individuálně volitelnými časovými programy. Během dob poklesu nastavte pokojovou teplotu o cca 5 °C nižší, než během dob plného topení.

Pokles o více než 5 °C nepřináší další úspory energie, protože pak je během dalšího období úplného vytápění nutný zvýšený výkon na ohřev systému a místností. Podstatnější snížení teploty je výhodné jen v případě delší nepřítomnosti - například při dovolené. V zimě však dbejte na to, aby byla zajištěna dostatečná ochrana systému před mrazem.

Teplota v místnostech

Teplotu v místnostech nastavte jen tak vysokou, aby byla příjemná pro osoby, které se v místnostech zdržují. Každý stupeň navíc znamená zvýšenou spotřebu energie zhruba o 6 %.

Teplotu v místnosti přizpůsobte také účelu použití místnosti. Za normálních okolností není třeba vytápět ložnice nebo zřídka používané místnosti na 20 °C.

Nastavení provozního režimu

V teplejších ročních obdobích, kdy není třeba byt vytápět, doporučujeme přepnout topení na letní režim. Režim vytápění je pak vypnutý, ale zařízení je stále připraveno zajišťovat ohřev teplé vody.

Stejnoměrné vytápění

V bytech s ústředním vytápěním se často vytápí pouze jedna jediná místnost. Přes okolní plochy této místnosti, tzn. přes stěny, dveře, okna, strop, podlahu, jsou nekontrolovatelně vytápěny nevytápěné okolní prostory a nechtěně tak dochází ke ztrátám tepelné energie. Výkon topného tělesa této vytápěné místnosti pak samozřejmě podobnému provoznímu režimu vytápění nestačí. Následkem je, že danou místnost nelze dostatečně vytopit a osoby v místnosti trpí nepříjemným pocitem chladu (stejný jev nastává například v případech, kdy zůstanou otevřené dveře mezi vytápěnou místností a místností nevytápěnou nebo jen slabě temperovanou). To je ovšem šetření na nesprávném místě: Topení je v chodu a klima v místnosti je přesto nepříjemně chladné. Většího tepelného komfortu a rozumnějšího provozního režimu dosáhneme, budeme-li vytápět všechny místnosti bytu stejnoměrně a v souladu s jejich využitím.

Termostatické ventily a prostorový termostat

Termostatické ventily na topném tělese udržují přesně nastavenou teplotu v místnosti. Pomocí ventilů termostatu ve spojení s regulátorem teploty v místnosti (nebo regulátorem závislým na venkovní teplotě) můžete teplotu v místnosti přizpůsobit individuálním požadavkům a dosáhnout úsporného provozu topného systému.

Termostatický ventil pracuje následovně: Jestliže se zvýší teplota v místnosti nad hodnotu nastavenou na hlavici ventilu se snímačem, termostatický ventil se automaticky uzavře; při poklesu teploty pod nastavenou hodnotu se opět otevře.

Nezakrývejte regulační přístroje

Nezakrývejte regulační přístroje nábytkem, závěsy nebo jinými předměty. Vzduch v místnosti musí kolem nich volně proudit. Zakryté termostatické ventily mohou být vybaveny dálkovými snímači a zůstávají tak i nadále funkční.

Větrání obytných místností

Během topného období otevírejte okna jen k vyvětrání místností a ne k regulaci jejich teploty. Krátké nárazové větrání je účinnější a energeticky úspornější než dlouho otevřená vyklápěcí okna. Proto doporučujeme otevírat okna vždy jen krátce, ale zato úplně. Během větrání uzavřete všechny termostatické ventily, které se v daném prostoru nachází popř. nastavte zde přítomné pokojové termostaty na minimální teplotu.

Tím je zaručena dostatečná výměna vzduchu, aniž by místnost zbytečně vychladla a aniž by docházelo k nadměrné ztrátě energie (například nežádoucím zapnutím topení během větrání).

Přiměřená teplota teplé užitkové vody

Teplá voda by měla být ohřátá jen natolik, kolik je třeba při její spotřebě. Každé další ohřívání způsobuje zbytečnou spotřebu energie, teploty užitkové vody nad 60 °C navíc způsobují intenzivnější usazování vodního kamene.

Šetrné zacházení s vodou

Uvědomělé zacházení s vodou může podstatně snížit náklady za její spotřebu.

Například sprchování namísto napouštění vany: při napouštění vany je potřeba zhruba 150 litrů vody, zatímco s využitím moderních úsporných baterií se při sprchování spotřebuje jen asi třetina tohoto množství vody.

Mimochodem: Kapající vodovodní kohoutek spotřebuje až 2000 litrů vody za rok, netěsné splachování toalety až 4000 litrů vody za rok. Nové těsnění naproti tomu stojí jen několik málo korun.

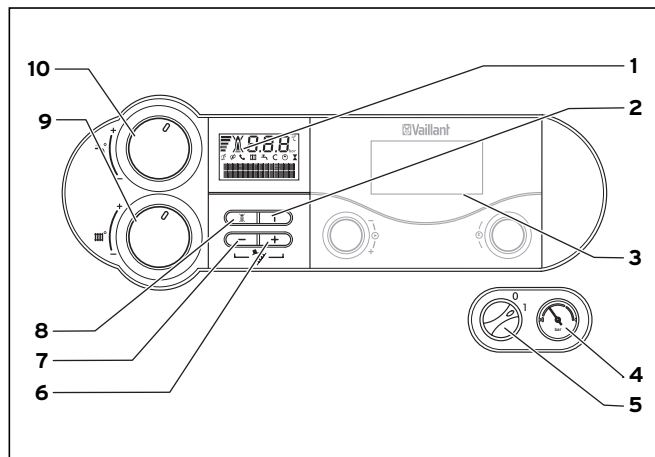
Nastavení funkce teplého startu

Funkce teplého startu slouží k okamžité dodávce vody o požadované teplotě bez nutnosti čekání na ukončení obvyklé doby nutné k ohřevu. Za tímto účelem lze udržovat výměník teplé vody v předem zvoleném tepelném rozsahu. Chcete-li zabránit energetickým ztrátám, doporučujeme nenastavovat volič teploty na teplotu vyšší, než je potřebná teplota. Jestliže po delší dobu nebudete teplou vodu potřebovat, doporučujeme funkci teplého startu vypnout. Ušetříte tak další energii.

4 Obsluha

4.1 Obslužné prvky

Chcete-li otevřít kryt, nahmatejte na krytu prohlubeň a otevřete kryt sklopením dolů. Obslužné prvky popsané níže mají následující funkce:



Obr. 4.1 Ovládací prvky

- 1 Displej digitálně zobrazuje plnicí tlak topného systému, teplotu na vstupu topení a další doplňkové informace ve stručném výpisu.
- 2 Tlačítko "i" pro zobrazení informací.
- 3 Vestavěný regulátor (příslušenství).
- 4 Manometr k mechanickému zobrazení aktuálního plnicího tlaku topného systému.
- 5 Hlavní vypínač k zapnutí a vypnutí zařízení.
- 6 Tlačítko "+" k listování textem na displeji směrem kupředu (pro odborníky provádějící nastavení a vyhledávání závad) a pro přepínání indikace na aktuální teplotu na stoupačce topení.
- 7 Tlačítko "-" k listování textem na displeji směrem vzad (pro odborníky provádějící nastavení a vyhledávání závad).
- 8 Tlačítko "Odrušení" pro resetování určitých poruch.
- 9 Otočný knoflík pro nastavení teploty na stoupačce topení.
- 10 Pouze u atmoTEC/turboTEC s integrovanou přípravou TUV (teplá užitková voda): Otočný knoflík pro nastavení výstupní teploty teplé vody.
Pouze u atmoTEC/turboTEC s připojeným zásobníkem TUV (teplá užitková voda): Otočný knoflík pro nastavení teploty vody v zásobníku.

Z dalších zobrazených symbolů lze vyčíst následující informace:

Displej (3)	Indikace aktuální tlaku topného systému, teploty na stoupačce topení nebo indikace stavového nebo chybového kódu.
	Nepřerušované: Porucha v přívodu vzduchu/dvodu spalin
	Bliká: Automatic přizpůsobení délky potrubí je aktivní.
	Dokud je na displeji zobrazen tento symbol, je vstupní teplota topení a výstupní teplota teplé užitkové vody zadána pomocí příslušenství vnetDIALOG. Tzn., že zařízení pracuje s jinými teplotami než těmi, které byly nastaveny na otočných ovladačích (9) a (10).
	Topný režim aktivní: Trvale rozsvíceno: Provozní režim = topný režim Bliká: Doba blokování hořáku aktivní
	Příprava teplé vody aktivní: VUW*: Trvale rozsvíceno: Odběr teplé vody. nesvíí: Žádný odběr teplé vody. VU**: Trvale rozsvíceno: Připojen zásobník teplé vody Bliká: Ohřev zásobníku aktivní
	Funkce teplého startu aktivní: Trvale rozsvíceno: Funkce teplého startu je v pohotovostním režimu. Bliká: Funkce teplého startu je spuštěna, hořák zapnut
	Topné čerpadlo je v provozu.
	Vnitřní plynový ventil je aktivován.
	Plamen přeškrtnut: Porucha během provozu hořáku; Zařízení přepnuto do poruchy
	Nepřeškrtnutý plamen: Řádný provoz hořáku.
	Aktuální stupeň modulace hořáku (sloupkový displej)

Tab. 4.1 Význam symbolů na displeji

* Pouze u atmoTEC/turboTEC s integrovanou přípravou TUV:

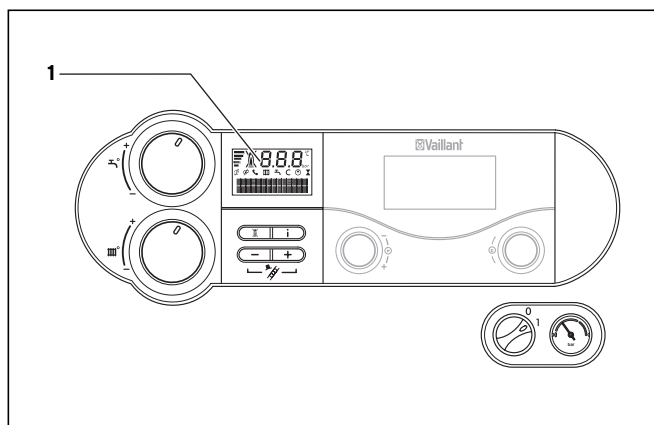
** Pouze u atmoTEC/turboTEC s připojeným zásobníkem TUV (teplá užitková voda):



Upozornění!

Stiskněte tlačítko "-" na cca. 5 sekund, tím na displeji přepnete z indikace teploty na vstupu na indikaci tlaku v zařízení - nebo obráceně.

4.1.1 Digitální informační a analytický systém



Obr. 4.2 Displej

Kotle atmoTEC a turboTEC plus jsou vybaveny digitálním informačním a analytickým systémem (systém DIA). Tento systém Vám podává informace o provozním stavu zařízení a pomáhá při odstraňování poruch.

Při běžném režimu provozu kotle se na displeji (1) zobrazuje aktuální teplotu na vstupu topného systému (v °C). Vyskytne-li se chyba, nahradí se zobrazení výstupní teploty příslušným chybovým kódem.

U zařízení exclusiv se zobrazování a chybový kód nahrazuje stručným textem. Je-li například tlak vody v topném systému silně překročen, objeví se jak chybové hlášení "F.22" tak se také zobrazí stručný text: "**Bezpečnostní vyp. nedostatek vody**".



Obr. 4.3 Zobrazení stručného textu

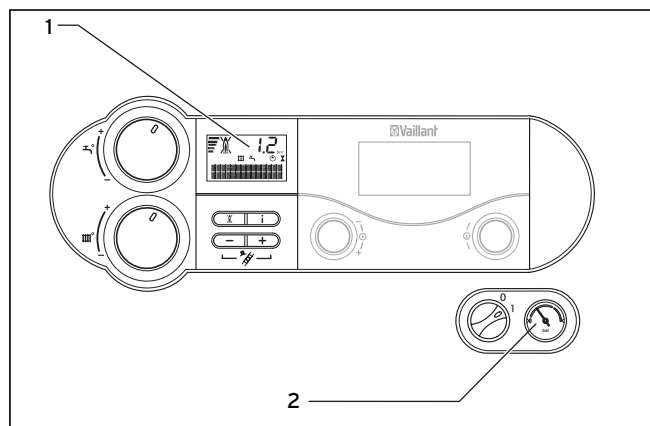
4.2 Opatření před uvedením do provozu

4.2.1 Otevření ventilů a kohoutů

Upozornění!
Uzavírací ventily nejsou součástí dodávky vašeho zařízení. Ty instaluje servisní technik v místě instalace. Servisní technik by vám měl vysvětlit jejich polohu a manipulaci s nimi.

- Otevřete až na doraz uzavírací plynový kohout instalovaný uživatelem a uzavírací plynový kohout na kotli.
- Zkontrolujte, zda jsou otevřeny kohouty pro údržbu na přívodním a zpětném potrubí vytápěcího systému.
- Otevřete uzavírací ventil přívodu studené vody. Pro kontrolu můžete zkusit, zda z některého kohoutku teplé vody vytéká voda.

4.2.2 Kontrola tlaku v zařízení



Obr. 4.4 Kontrola tlaku náplně topného systému

- Před uvedením do provozu zkontrolujte na displeji (1) nebo tlakoměru (2) tlak v systému. Pro bezvadný provoz topného systému by měl být za studena zobrazen plnicí tlak v rozmezí 1,0 až 2,0 bar (na tlakoměru se ručička musí nacházet ve světle šedém pásmu). Je-li tlak nižší než 0,8 bar (ručička tlakoměru je pak v tmavě šedém pásmu), je třeba před uvedením do provozu doplnit vodu (viz kapitola 4.7.4).

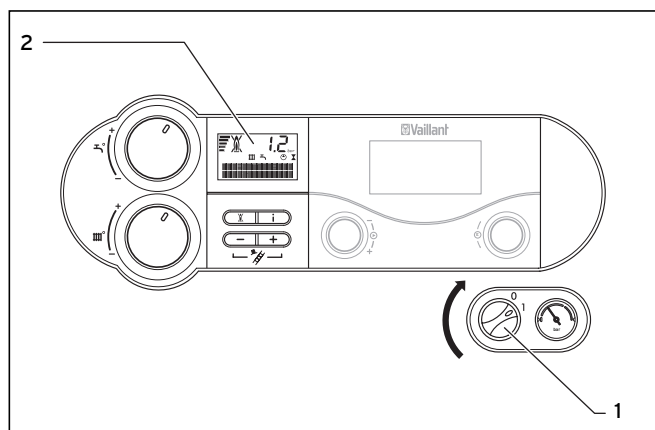
Upozornění!
Multifunkční indikace a indikace tlaku systému funguje pouze tehdy, je-li zařízení připojeno do sítě a zapnuto!

Upozornění!
Aby se předešlo provozu systému s nedostatečným objemem vody a tím i vzniku následných škod, je váš přístroj vybaven snímačem tlaku. Při překročení minimálního potřebného tlaku nejdříve začne na displeji blikat indikace. Při dalším poklesu se zařízení přepne na poruchu a na displeji se objeví chybové hlášení "F.22" (u zařízení exclusiv se objeví stručný text "Bezpečnostní vyp. nedostatek vody").
Pro opětovné uvedení zařízení do provozu je nutno do systému doplnit vodu (viz kapitola 4.7.4).

Jestliže systém vytápění prochází více podlaží, může být třeba dosáhnout na tlakoměru vyššího tlaku vody v zařízení. Zeptejte se na to svého servisního technika.

Upozornění!
Stiskněte tlačítko "-" na cca. 5 sekund, tím na displeji přepnete z indikace teploty na vstupu na indikaci tlaku v zařízení - nebo obráceně.

4.3 Uvedení do provozu



Obr. 4.5 Zapnutí zařízení

- Zařízení se zapíná a vypíná hlavním vypínačem (1):
"I" = Zapnuto
"O" = Vypnuto.

Při zapínání zařízení se na displeji objeví (2) aktuální teplotu na vstupu topného systému.

K nastavení zařízení podle vašich potřeb si přečtete odstavce 4.4 a 4.5, ve kterých jsou popsány možnosti nastavení přípravy TUV a vytápění.

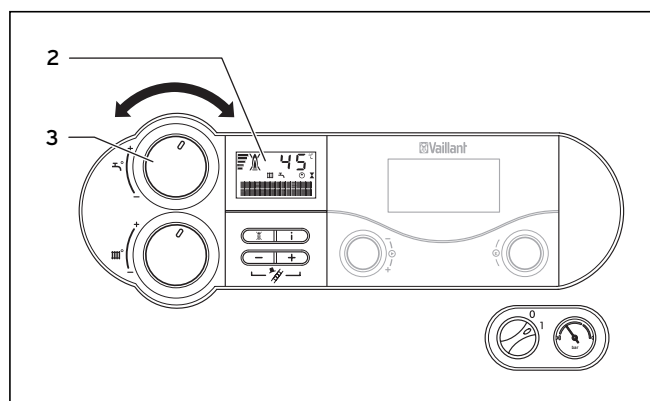
Pozor!
Nebezpečí poškození.
Zařízení na ochranu proti mrazu a kontrolní zařízení jsou aktivní jen v případě, že hlavní vypínač zařízení je v poloze "I" a systém je připojen k funkční elektrické síti.

Aby zůstala bezpečnostní zařízení aktivní, měli byste svůj závěsný plynový kotel v normálním provozu zapínat a vypínat jedině prostřednictvím ovladače (další informace jsou uvedeny v příslušném návodu k obsluze). V odstavci 4.8 naleznete popis úplného odstavení Vašeho závěsného plynového kotle z provozu.

Upozornění!
Při delším vypnutí zařízení (například dovolená) byste měli zavřít přívodní plynový ventil a uzavírací ventil studené vody. Dodržujte v této souvislosti také pokyny ohledně ochrany proti mrazu.

4.4 Ohřev teplé vody

4.4.1 Nastavení teploty ohřívání vody



Obr. 4.6 Nastavení teploty ohřívání vody

- Zapněte přístroj dle popisu v oddílu 4.3.
- Nastavte otočný knoflík (3) pro nastavení výstupní teploty teplé vody (atmoTEC/turboTEC s integrovanou přípravou TUV (teplá užitková voda)/teploty vody v zásobníku (atmoTEC/turboTEC s připojeným zásobníkem TUV (teplá užitková voda)) na požadovanou teplotu.

Pouze u atmoTEC/turboTEC s integrovanou přípravou TUV:

(teplota vody na výstupu):

- levý omezovač asi **35 °C**
- pravý omezovač asi **65 °C**.

Pouze u atmoTEC/turboTEC s připojeným zásobníkem TUV (teplá užitková voda)

(Teplota vody v zásobníku):

- levý omezovač asi **15 °C**
- pravý omezovač max. **70 °C**.

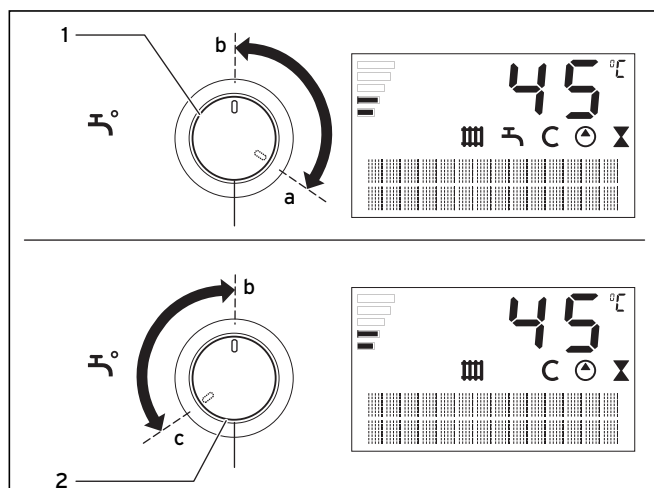
Při nastavování požadované teploty se vždy na displeji (2) zobrazí příslušná cílová hodnota (viz obr. 4.6). Přibližně po pěti sekundách toto zobrazení zmizí a na displeji se opět zobrazí standardní indikace (aktuální teplota na vstupu topného systému).

⚠ Pozor!
Nebezpečí usazování vodního kamene.
 Při tvrdosti vody přesahující **3,6 mmol/l (20 °dH)** nastavte otočný knoflík (3) na obr. 4.6 nejvýše do střední polohy.

⚠ Nebezpečí!
Nebezpečí poškození zdraví, hromadění legionely!
 Je-li přístroj používán k dodatečnému ohřevu pitné vody v systému jinak napájeném sluneční energií, nastavte výstupní teplotu teplé užitkové vody/teplotu vody v zásobníku na minimálně **60 °C**.

4.4.2 Zapnutí a vypnutí funkce teplého startu (pouze atmoTEC/turboTEC s integrovanou přípravou teplé vody)

Funkce teplého startu slouží k okamžité dodávce teplé vody o požadované teplotě; Bez nutnosti čekání na ukončení obvyklé doby nutné k ohřevu. Za tímto účelem lze udržovat výměník teplé vody kotle v předem zvoleném tepelném rozsahu.



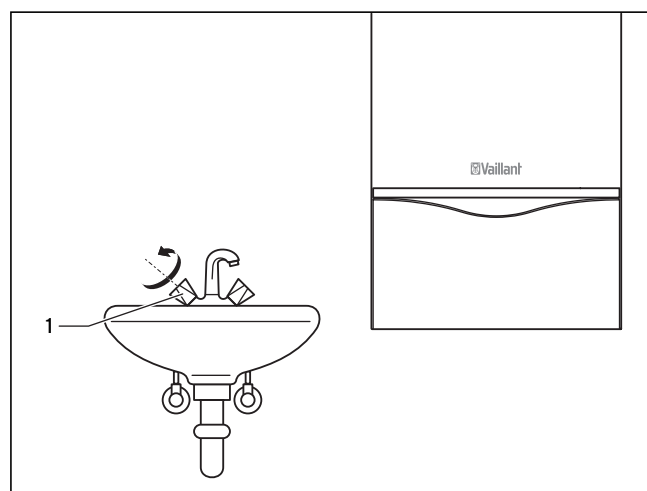
Obr. 4.7 Zapnutí a vypnutí funkce teplého startu

Funkci teplého startu lze aktivovat krátkým otočením knoflíku (1) až na doraz doprava (nastavení a). Následně vyberte požadovanou výstupní teplotu teplé vody, například nastavením polohy b, (viz obr. 4.7). Kotel automaticky přizpůsobí teplotu teplého startu nastavené

teplotě vody. Temperovaná voda je při odběru ihned k dispozici. Na displeji bliká symbol C.

Funkci teplého startu deaktivujete krátkým otočením knoflíku (2) až na doraz doleva (nastavení c). Symbol zhasne. Následně opět vyberte požadovanou výstupní teplotu teplé vody, například nastavením polohy b.

4.4.3 Odběr teplé vody



Obr. 4.8 Odběr teplé vody

Pouze u atmoTEC/turboTEC s integrovanou přípravou TUV:

Při otevření kohoutku teplé vody (1) na některém z odběrních míst (umyvadlo, sprcha, vana apod.) dojde k samočinnému uvedení kotle do provozu a dodávce teplé vody. Přípravu teplé vody kotel samočinně vypne po uzavření kohoutku. Čerpadlo běží krátce i po vypnutí ohřevu.

Pouze u atmoTEC/turboTEC s připojeným zásobníkem teplé vody:

Dojde-li k odběru vody ze zásobníku teplé vody nebo klesne-li teplota zásobníku pod nastavenou hodnotu, nabíhá kotel samočinně do provozu a ohřívá vodu nacházející se v zásobníku. Po dosažení nastavené teploty zásobníku dochází k samočinnému vypnutí kotle. Čerpadlo běží krátce i po vypnutí ohřevu.

Vypněte přípravu teplé vody/režim s tepelným zásobníkem

U zařízení lze vypnout přípravu teplé vody popř. ohřev zásobníku, topný režim ale nechejte nadále zapnut.

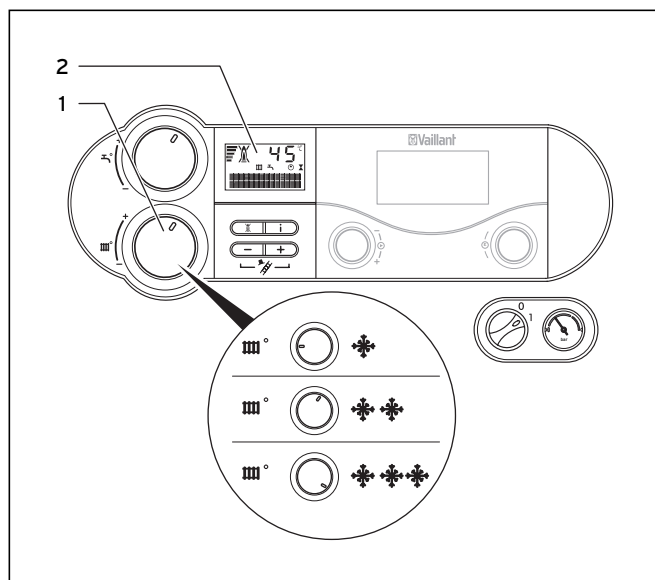
- Otočte otočné tlačítko k nastavení teploty teplé vody na levý doraz.

Pro zásobník zůstane aktivní pouze funkce ochrany před mrazem.

4 Obsluha

4.5 Nastavení na topný režim

4.5.1 Nastavení počáteční teploty topné vody (bez použití regulátoru)



Obr. 4.9 Nastavení přívodní teploty vody bez regulátoru

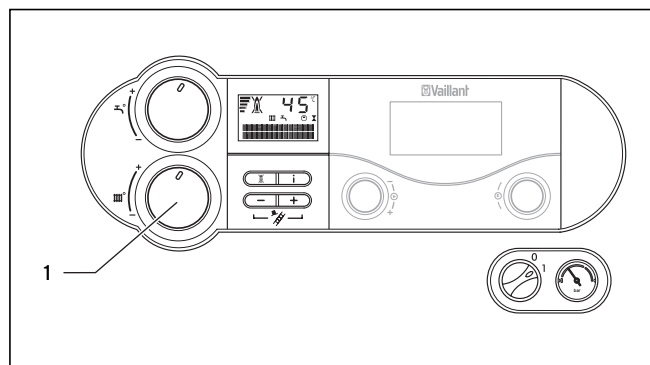
Jestliže není k dispozici externí regulátor, nastavte vstupní teplotu vody otočným knoflíkem (1) podle momentální venkovní teploty. Doporučujeme následující nastavení:

- **Poloha vlevo** (avšak nikoli mezní poloha) v přechodném období:
venkovní teplota zhruba 10 až 20 °C
- **Poloha uprostřed** mírný chlad:
venkovní teplota zhruba 0 až 10 °C
- **Poloha vpravo** silný chlad:
venkovní teplota zhruba 0 až -15 °C

Při nastavování teploty je hodnota nastavené teploty indikována na displeji (2). Přibližně po pěti sekundách toto zobrazení zmizí a na displeji se opět zobrazí standardní indikace (aktuální teplota na vstupu topného systému).

Za normálních okolností lze otočný knoflík (1) nastavit plynule až na počáteční teplotu vody 75 °C. Pokud byste na svém zařízení chtěli nastavit jiné maximální hodnoty, musí odborník provést příslušné seřízení, aby byl umožněn provoz Vašeho topného systému s příslušnými teplotami na stoupačce.

4.5.2 Nastavení počáteční teploty topné vody (při použití regulátoru)



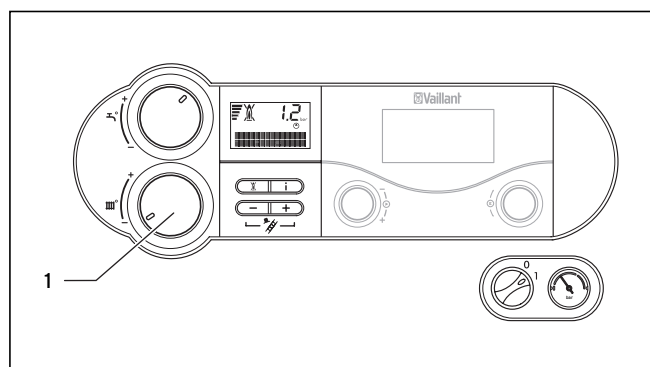
Obr. 4.10 Nastavení teploty na vstupu s připojeným regulátorem

Je-li váš přístroj vybaven regulací topení podle venkovní nebo vnitřní teploty, je třeba provést následující nastavení:

- Otočný knoflík (1) k nastavení počáteční teploty vody nastavte doprava až na doraz.

Teplotu na stoupačce automaticky nastaví regulátor (informace naleznete v příslušném návodu k obsluze).

4.5.3 Vypnutí topného režimu (provoz v létě)

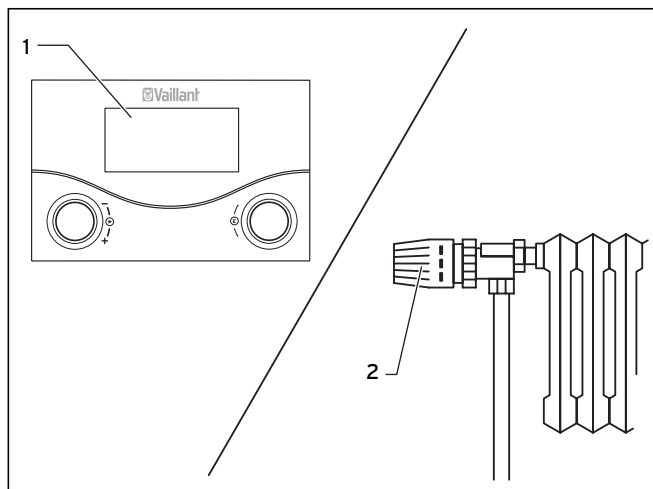


Obr. 4.11 Vypnutí topného režimu (letní provoz)

V létě lze topný režim vypnout, i když příprava teplé vody zůstane i nadále v provozu.

- Otočný knoflík (1) k nastavení počáteční teploty vody nastavte doleva až na doraz.

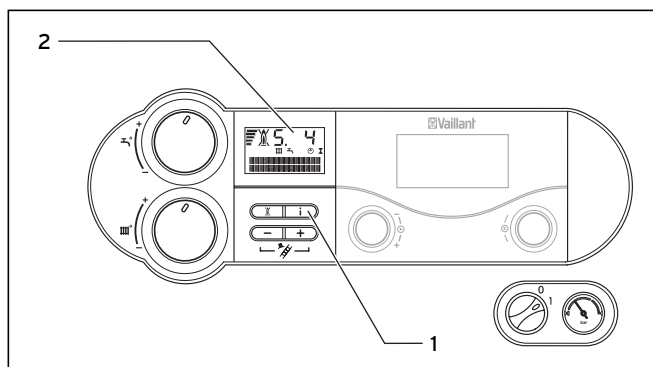
4.5.4 Nastavení prostorového termostatu nebo ekvitermního regulátoru



Obr. 4.12 Nastavení regulátoru pokojové teploty nebo ekvitermního regulátoru

- Nastavte regulátor teploty v pokoji (1), ekvitermní regulátor jako i termostatické ventily topného tělesa (2) podle příslušných návodů těchto částí příslušenství.

4.6 Zobrazení stavu (pro účely provádění opravy a údržby odborným personálem)



Obr. 4.13 Zobrazení stavu

Zobrazení stavu poskytují informace o provozním režimu přístroje.

- Stav zobrazíte stisknutím tlačítka "i" (1). Na displeji (2) se nyní zobrazí jednotlivá kódová označení stavu, například. "S. 4" označující provoz hořáku.

4 Obsluha

Význam nejdůležitějších stavových kódů je uveden v tabulce 4.2. Ve fázích přepínání režimu, například při opakovaném náběhu po zhasnutí plamene, se krátce zobrazí stavové hlášení "S."

- Displej přepnete zpět do běžného režimu opětovným stisknutím tlačítka "i" (1).

Úplný přehled o stavových kódech naleznete v návodu k instalaci a údržbě.

Ukazatel	Význam	Zobrazení nekódovaného zařízení
	Zobrazení v topném režimu	
S. 0	Není potřeba vytápění	Topení není potřeba tepla
S. 1	Chod ventilátoru (pouze turboTEC exclusiv)	Režim topení Spuštění ventilátoru
S. 2	Chod čerpadla	Režim topení Chod čerpadla
S. 3	Zapalování	Režim topení Zapalování
S. 4	Provoz hořáku	Režim topení Hořák zap
S. 5	Doběh ventilátoru a čerpadla (pouze turboTEC exclusiv)	Režim topení Doběh čerp./dmych.
S. 6	Doběh ventilátoru (pouze turboTEC exclusiv)	Režim topení Doběh ventilátoru
S. 7	Doběh čerpadla	Režim topení Doběh čerpadla
S. 8	Doba blokování hořáku	Topení Prodleva top. <DK_VALUE @51>min
S.31	Aktivní letní provoz nebo regulátor eBUS blokuje topný režim	není potřeba tepla Letní provoz
S.34	Režim ochrany topného tělesa před mrazem aktivní	Režim topení Ochrana vůči mrazu
	Hlášení v režimu provozu s teplou vodou	
S.10	Rozpoznán odběr teplé vody	Režim teplé vody Požadavek
S.14	Provoz hořáku	Režim teplé vody Hořák zap
	Indikace v režimu teplého startu/u připojeného zásobníku teplé vody	
S.20	Rozběh čerpadla pro ohřev zásobníku/funkci teplého startu	Teplá voda Požadavek
S.24	Provoz hořáku	Režim teplé vody Hořák zap

Tab. 4.2 Zvolený stavový kód, význam a zobrazení nekódovaného zařízení

4.7 Odstranění poruch

Jestliže při provozu vašeho závěsného plynového kotle dochází k potížím, můžete sami provést kontrolu dle následujících bodů:

Porucha	Příčina	Odstranění
Zařízení se nezapíná: Není teplá voda, topení zůstává studené.	Uzavírací plynový kohout na přívodním potrubí instalovaný odbornou firmou zajištěnou uživatelem a/nebo uzavírací plynový kohout na kotli je uzavřen.	Otevřete oba uzavírací plynové kohouty (viz kapitola 4.2.1).
	Uzavírací ventil studené vody je uzavřen.	Otevřete uzavírací ventil studené vody (viz kapitola 4.2.1).
	Přívod proudy z objektu je přerušen.	Zkontrolujte, zda je zapnut příslušný pojistkový automat resp., zda jsou pojistky v pořádku, a je-li zástrčka řádně zasunuta do zásuvky. Po obnovení napětí kotel opět samočinně nabíhá do provozu.
	Hlavní vypínač nástěnného plynového ohřívače je v poloze "O" = VYP.	Otočte hlavní vypínač (5 Obr. 4.1) do polohy "I" = ZAP. (viz kapitola 4.3).
	Je otočný knoflík pro nastavení teploty na stoupačce na plynovém kotli otočen na doraz doleva, tedy v poloze ochrany proti mrazu (viz odstavec 4.9)?	Pokud jste připojili externí regulační přístroj: Otočte otočný knoflík pro nastavení teploty na stoupačce topení až na doraz doprava. Pokud nemáte připojen externí regulační přístroj: viz kapitola 4.5.1.
	Tlak topného systému je nedostatečný (viz kapitola 4.7.1).	Doplněte do topného systému vodu (viz kapitola 4.7.4).
	V topném systému se nachází vzduch.	Nechte odborníkem odvzdušnit svůj topný systém.
Na zapalování se vyskytla porucha.	Pro reset stiskněte uvolňovací tlačítko maximálně třikrát. Pokud potom kotel nenaběhne do provozu, musíte se s radou ohledně kontroly a odstranění poruchy obrátit na autorizovanou servisní firmu. (viz kapitola 4.7.2).	
Ohřev teplé vody v Topení nenabíhá v provozu.	Jsou správně nastaveny externí regulátory (např. regulační jednotka calorMATIC).	Nastavte správně regulační jednotku (viz kapitola 4.5.4).

Tab. 4.3 Odstranění poruch



Pozor!

Nebezpečí poškození následkem neodborně provedených změn!
Pokud Váš nástěnný plynový ohřívač napracuje řádně ani po odstranění poruchy, musíte se s radou ohledně kontroly a odstranění poruchy obrátit na autorizovanou servisní firmu.

4.7.1 Poruchy - nedostatek vody

Kotel přepíná do poruchy, je-li tlak topného systému nedostatečný. Tato porucha se zobrazí pomocí chybových kódů, které jsou blíže popsány a vysvětleny v tabulce 4.4.

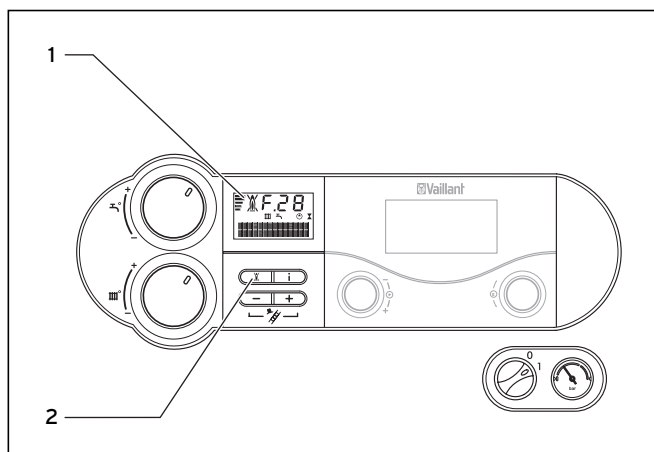
Kotel smí být zprovozněn pouze tehdy, by-li topný systém doplněn dostatečným množstvím vody (viz kapitola 4.7.4).

Ukazatel	Význam	Zobrazení nekódovaného zařízení
	Zobrazení poruch při nedostatku vody	
F.22	Ohřev nasucho	Bezpečnostní vyp. nedostatek vody
F.23	Nedostatek vody	Bezpečnostní vyp. rozsah teploty vysoký
F.24	Nedostatek vody	Bezpečnostní vyp. nárůst teploty rychlý

Tab. 4.4 Zobrazení při poruše z důvodu nedostatku vody:

Stavový kód, význam, zobrazení nekódovaného zařízení

4.7.2 Poruchy při zapalování



Obr. 4.14 Odstranění poruch

Jestliže po třech pokusech nedojde k zapálení hořáku, kotel nenaběhne do provozu a přechází do poruchy. Tímto se objeví kód chyby (viz **tab. 4.5**). Na displeji se navíc objeví přeškrtnutý symbol plamene (1).

Ukazatel	Zobrazení nekódovaného zařízení/Význam
F.28	Výpadek při startu Zap.se nezdařilo
F.29	Výpadek při provozu 2.zap.se nezdařilo

Tab. 4.5 Ukazatel při neúspěšném pokusu o zapalování

K opětovnému automatickému zapálení může dojít teprve po ručním odstranění závady.

- Chcete-li závadu odstranit, stiskněte a po dobu asi jedné sekundy podržte stisknuté tlačítko Odstranění závady (2).



Pozor!

Nebezpečí poškození následkem neodborně provedených změn!

Jestliže váš závěsný plynový kotel ani po třetím pokusu o odstranění závady nefunguje, je třeba obrátit se na autorizovaný servis.

4.7.3 Závady na odvodu spalin

Všechna zařízení atmoTEC/turboTEC je vybaveno monitorovací jednotkou odvodu spalin. Při nedostatečné nebo neodpovídající funkci odvodu spalin se kotel vypne.

- Na displeji všech zařízení se pak objeví a .
- Na displeji všech zařízení se objeví chybové hlášení jako i zobrazení nekódovaného zařízení:

atmoTEC: **F.36:** **Chyba Identif.výstup spal.**
turboTEC: **F.33:** **Chyba zás.tlak.vzduchu**

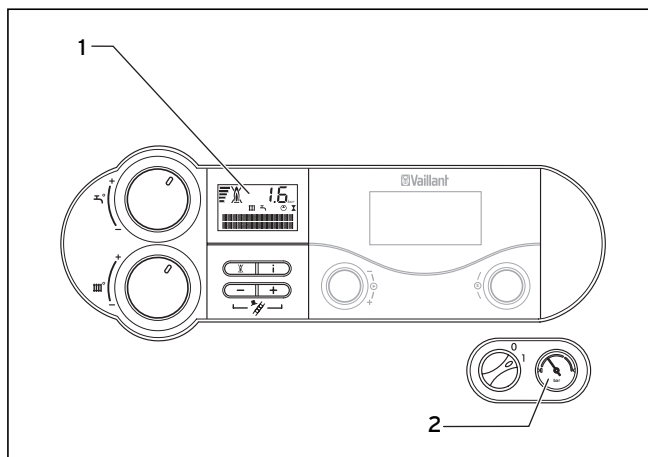


Pozor!

Nebezpečí poškození následkem neodborně provedených změn!

V případě tohoto chybového hlášení musíte přizvat ke kontrole zařízení autorizovaný kvalifikovaný servis.

4.7.4 Napouštění topného systému/kotle



Obr. 4.15 Kontrola tlaku náplně topného systému

- Před uvedením do provozu zkontrolujte na displeji (1) nebo tlakoměru (2) tlak v systému.

Pro bezvadný provoz topného systému by měl být za studena na displeji indikován tlak v rozmezí 1,0 až 2,0 bar (na tlakoměru se ručička musí nacházet ve světle šedém pásmu). Je-li tlak nižší než 0,8 bar (ručička tlakoměru je pak v tmavě šedém pásmu), je třeba před uvedením do provozu doplnit vodu.

Upozornění!
Indikace tlaku systému na displeji funguje pouze tehdy, je-li zařízení připojeno do sítě a zapnuto!

Upozornění!
U typů zařízení třídy VU **NENÍ** napouštěcí kohoutek součástí dodávky zařízení. V místě instalace jej musí instalovat servisní technik!

U typů zařízení třídy VUW **NENÍ** napouštěcí kohoutek součástí dodávky zařízení.

Jestliže systém vytápění prochází více podlaží, může být třeba dosáhnout na tlakoměru vyššího tlaku vody v zařízení. Zeptejte se na to svého specializovaného servisu.

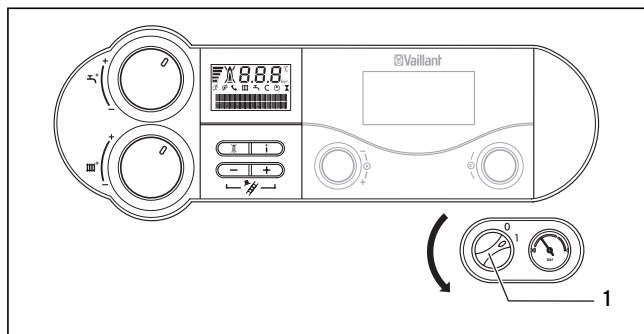
Pozor!
Nebezpečí poškození nástěnného plynového ohřívače. K napouštění topného systému používejte jen čistou vodu z vodovodu. Přidávání chemických přípravků (například prostředků proti mrazu a prostředků na ochranu proti korozi inhibitorů) je nepřijatelné. Takové látky by mohly způsobit poškození těsnění a membrán a vyvolat nezvyklé zvuky v topném režimu. Za podobné jevy a eventuální následné škody nepřebíráme žádnou odpovědnost.

K naplnění a doplnění topného systému lze za normálních okolností používat vodu z vodovodu. Ve výjimečných případech se však může vyskytnout taková kvalita vody, která je k napouštění do topného systému nevhodná (voda obsahující značné množství koroziivních látek nebo voda s vysokým obsahem minerálů). V takovém případě se obraťte na autorizovaný kvalifikovaný servis.

Při napouštění systému postupujte takto:

- Otevřete všechny ventily na topných tělesech (termostatové ventily) systému.
- Otevřete pomalu plnicí kohout a vodu doplňujte tak dlouho, dokud tlakoměr nebo displej nebudou zobrazovat potřebný tlak v zařízení.
- Uzavřete napouštěcí kohout.
- Odvzdušněte všechna topná tělesa.
- Nakonec proveďte opětovnou kontrolu tlaku v zařízení odečtením hodnot z tlakoměru nebo displeje a dle potřeby doplňte vodu.

4.8 Odstavení z provozu



Obr. 4.16 Vypnutí zařízení

- Chcete-li plynový kotel zcela odstavit z provozu, uveďte hlavní vypínač (1) do polohy "0".

Pozor!
Zařízení na ochranu proti mrazu a kontrolní zařízení jsou aktivní jen v případě, že hlavní vypínač zařízení je v poloze "I" a systém je připojen k funkční elektrické síti.

Aby zůstala bezpečnostní zařízení aktivní, měli byste svůj závěsný plynový kotel v případě bezporuchového provozu zapínat a vypínat jedině prostřednictvím ovladače (další informace jsou uvedeny v příslušném návodu k obsluze).

Upozornění!
Při delším vypnutí zařízení (například dovolená) byste měli zavřít přívodní plynový ventil a uzavírací ventil studené vody. Dodržujte v této souvislosti také pokyny ohledně ochrany proti mrazu uvedené v odstavci 4.9.

Upozornění!
Uzavírací ventily nejsou součástí dodávky vašeho zařízení. Ty instaluje servisní technik v místě instalace. Servisní technik by vám měl vysvětlit jejich polohu a manipulaci s nimi.

4.9 Ochrana před mrazem

Topné zařízení a vodovodní potrubí jsou dostatečně chráněny proti mrazu, jestliže topné zařízení během mrazivých období zůstane i ve vaší nepřítomnosti v provozu a místnosti budou dostatečně temperovány.



Pozor!

Zařízení na ochranu proti mrazu a kontrolní zařízení jsou aktivní jen v případě, že hlavní vypínač zařízení je v poloze "I" a systém je připojen k funkční elektrické síti.

4.9.1 Funkce protimrazové ochrany

Nástěnné plynové topné zařízení je vybaveni funkcí ochrany proti mrazu:

- Snižte teplotu na vstupu u topení (při zapnutém hlavním vypínači) pod **8 °C**, čerpadlo zařízení se zapne.
- Snižte teplotu na vstupu u topení (při zapnutém hlavním vypínači) pod **5 °C**, přístroj se zapne a ohřeje topný okruh zhruba na 30 °C.



Pozor!

Nebezpečí zamrznutí částí celého zařízení. Funkce ochrany proti zamrznutí nemůže zajistit proudění celým topným zařízením.

4.9.2 Ochrana před mrazem vypuštěním

Vypuštění topného systému a zařízení představuje další možnost ochrany proti mrazu. K tomu musíte zařízení nejen uvést mimo provoz (viz kapitola 4.8.), ale také topný systém a zařízení zcela vyprázdnit. Vyprázdněte rovněž všechna vodovodní potrubí pro studenou i teplou vodu v domě a zařízení. Jak se to provádí, vám sdělí vaše servisní firma.

4.10 Údržba a zákaznické služby

Kontrola/údržba

Předpokladem pro dlouhotrvající provozuschopnost, bezpečnost provozu, spolehlivost i dlouhou životnost přístroje jsou každoroční prohlídky a provedení nezbytné údržby servisním technikem.



Nebezpečí!

Nebezpečí vzniku věcných škod nebo poškození zdraví osob v případě neodborného zacházení! Nikdy se nepokoušejte sami provádět opravy ani údržbu svého plynového kotle. Touto činností pověřte autorizovaný servis. Doporučujeme vám uzavřít smlouvu o údržbě. Zanedbaná údržba může nepříznivě ovlivnit provozuschopnost zařízení a způsobit věcné škody či poškození zdraví osob.

Pravidelná údržba zajišťuje optimální účinnost, a tím i hospodárny provoz vašeho plynového kotle.

Servis

Opravy a pravidelnou údržbu výrobku smí provádět pouze smluvní servisní firma s příslušným oprávněním. Seznam autorizovaných firem je přiložen u výrobku, popř. uveden na internetové adrese www.vailant.com.

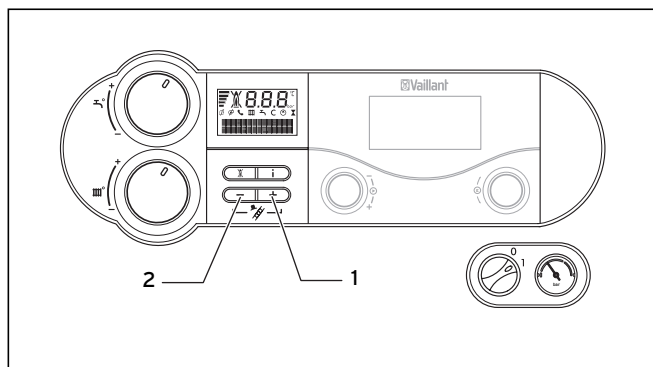
4.11 Měření ztráty spalín (pouze pro servisního technika)

Upozornění!
Zde popsané práce smí pouze provádět kompetentní servisní technik!

4.11.1 Spuštění měření ztráty spalín

Takto postupujte, abyste zařízení připravili pro měření:

- Zajistěte, aby bylo před započítím měření zařízení zapnuto nejméně 2 minuty (v provozu).
- Na regulátoru v ovládací skříni nyní současně stiskněte tlačítka "+" (1) a "-" (2); tím uvedete funkce do chodu.



Obr. 4.17 Zapnutí funkce měření ztráty spalín

Ukazatele na displeji si prosím objasněte pomocí tab. 4.6.

Ukazatel	Zobrazení nekódovaného zařízení/Význam
	Ukazatele v provozu
S.Fh	Režim měření topení
S.Fb	Režim měření teplé užitkové vody

Tab. 4.6 Ukazatel stavových kódů, zobrazení nekódovaného zařízení a význam u funkce měření ztráty spalín

4.11.2 Měření u zařízení atmoTEC

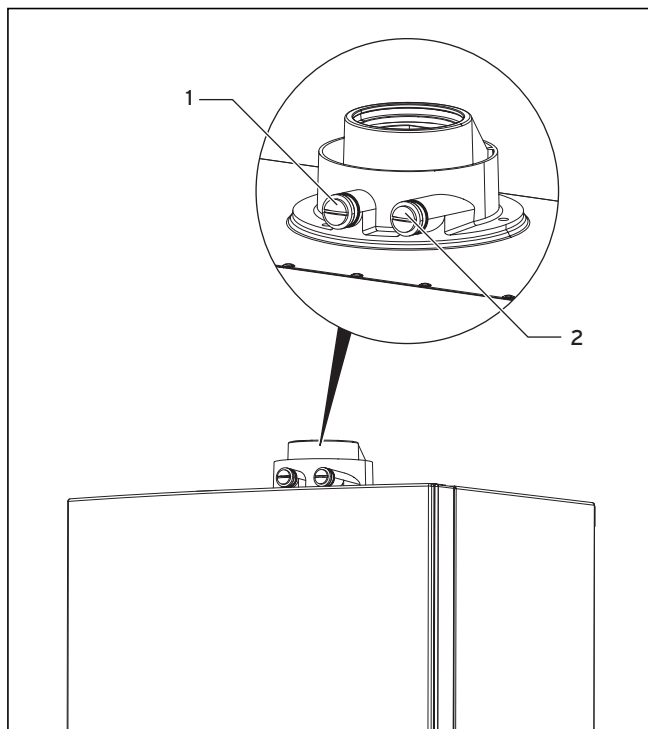
U zařízení atmoTEC může servisní technik provádět zkušební měření obvyklým způsobem.



Pozor!
Uvědomte si, že se měření musí provádět dle metody hlavního proudu vzduchu!

4.11.3 Měření u zařízení turboTEC

Upozornění!
Zařízení turboTEC mají definovány zkušební otvory, které jsou volně přístupné na horní straně zařízení.



Obr. 4.18 Měření ztráty spalín (pouze pro turboTEC exclusiv)

- Nyní proved'te měření v **odvodu spalín** na zkušebním otvoru (1). Měření v **cestě vzduchu** můžete provádět na (2).

4.11.4 Ukončení měření

- Stiskněte současně tlačítka "+" (3) a "-" (4) (viz obr. 4.17), abyste opět opustili režim měření. Režim měření se také ukončí, pokud za 15 minut nestlačíte žádné tlačítko.

Vaillant Group Czech s. r. o.
Chrášťany 188 ■ CZ - 252 19 Praha-západ ■ Telefon 281 028 011
Telefax 257 950 917 ■ www.vaillant.cz ■ vaillant@vaillant.cz

002005241_00 CZ 032008